



Ficha de dados de segurança conforme
Regulamento (CE) N.º 1907/2006 (REACH)

Data da impressão 06.08.2019

retocado / -a 23.11.2018 (P) Versão 8.7

Massa Reparadora Aqua

! SECÇÃO 1: Identificação da substância/mistura e da sociedade/empresa

1.1. Identificador do produto

Nome comercial

Massa Reparadora Aqua

Code-Nr. 105310

1.2. Utilizações identificadas relevantes da substância ou mistura e utilizações desaconselhadas

Condições de utilização recomendadas

Resinas bicomponentes epoxídicas

1.3. Identificação do fornecedor da ficha de dados de segurança

Fornecedor

WEICON GmbH & Co. KG

Königsberger Str. 255, DE-48157 Münster

Número de telefone : +49(0)251 / 9322 - 0, Número de telefax : +49(0)251 / 9322 - 244

E-Mail : msds@weicon.de

Internet : www.weicon.de

Area informante

Produktsicherheit / Product-Safety-Department

Número de telefone : +49(0)251 / 9322 - 0

Número de telefax : +49(0)251 / 9322 - 244

E-Mail (pessoa competente):

msds@weicon.de

1.4. Número de telefone de emergência

Telefone de emergência de intoxicação - Portugal (24h):

Tel: ++351 30880 4750 (português, inglês)

Telefone de emergência de transporte - Portugal (24h): Tel:

++351 30880 4750 (português, inglês)

Produtor

WEICON GmbH & Co. KG

Königsberger Str. 255, DE-48157 Münster

1.4. Número de telefone de emergência

GIFTNOTRUF/TRANSPORTNOTRUF - Deutschland (24h):

Tel: ++49 69 222 25285 (Deutsch, Englisch)

SECÇÃO 2: Identificação dos perigos

2.1. Classificação da substância ou mistura

Classificação - (CE) N.o 1272/2008 [CLP/GHS]

Classes de risco e categorias de risco Frases de perigo Processo de classificação

Skin Irrit. 2 H315

Eye Irrit. 2 H319

Skin Sens. 1 H317

Aquatic Chronic 3 H412

Frases de perigo

H315 Provoca irritação cutânea.

H317 Pode provocar uma reacção alérgica cutânea.

H319 Provoca irritação ocular grave.

H412 Nocivo para os organismos aquáticos com efeitos duradouros.

2.2. Elementos do rótulo

Rotulagem - (CE) N.º 1272/2008 [CLP/GHS]



GHS07

Palavra sinalizadora

Atenção

Frases de perigo

H315 Provoca irritação cutânea.
H317 Pode provocar uma reacção alérgica cutânea.
H319 Provoca irritação ocular grave.
H412 Nocivo para os organismos aquáticos com efeitos duradouros.

Precauções de segurança

P102 Manter fora do alcance das crianças.
P264 Lavar mãos cuidadosamente após manuseamento.
P272 A roupa de trabalho contaminada não pode sair do local de trabalho.
P273 Evitar a libertação para o ambiente.
P280 Usar luvas de protecção/protecção ocular.
P302 + P352 SE ENTRAR EM CONTACTO COM A PELE: lavar com sabonete e água abundantes.
P305 + P351 + P338 SE ENTRAR EM CONTACTO COM OS OLHOS: enxaguar cuidadosamente com água durante vários minutos. Se usar lentes de contacto, retire-as, se tal lhe for possível. Continuar a enxaguar.
P332 + P313 Em caso de irritação cutânea: consulte um médico.
P333 + P313 Em caso de irritação ou erupção cutânea: consulte um médico.
P337 + P313 Caso a irritação ocular persista: consulte um médico.
P362 Retirar a roupa contaminada.
P363 Lavar a roupa contaminada antes de a voltar a usar.
P501 Eliminar o conteúdo/recipiente em um ponto de recolha de resíduos problemáticos.

! Componentes determinadores de perigo para identificação

3-[3-(3-hydroxypropoxy)-2,2-bis[(3-hydroxypropoxy)methyl]propoxy]propan-1-ol; 3-sulfanylpropane-1,2-diol, produto de reacção: bisfenol-A-(epicloridrina) resinas epoxídicas (peso molecular médio <= 700)

Regras especiais para os elementos suplementares do rótulo para determinadas misturas

Contém componentes epoxídicos. Pode provocar uma reacção alérgica.

2.3. Outros perigos

Resultados da avaliação PBT e mPmB

As substâncias contidas na mistura não cumparam os critérios para PBTs e vPvBs definidos no Anexo XIII do regulamento REACH.

! SECÇÃO 3: Composição/ informação sobre os componentes

3.1. Substâncias

não aplicável

3.2. Misturas

Descrição

Barra de resina bicomponente epoxídica

! Componentes perigosos

Número CAS	Número CE	Designação	[% Mas]	Classificação - (CE) N.o 1272/2008 [CLP/GHS]
25068-38-6	500-033-5	produto de reacção: bisfenol-A-(epicloridrina) resinas epoxídicas (peso molecular médio <= 700)	5 - 10	Eye Irrit. 2, H319 / Skin Irrit. 2, H315 / Skin Sens. 1, H317 / Aquatic Chronic 2, H411
108-95-2	203-632-7	fenol	< 0,5	Muta. 2, H341 / Acute Tox. 3, H331 / Acute Tox. 3, H311 / Acute Tox. 3, H301 / STOT RE 2, H373 / Skin Corr. 1B, H314
112-24-3	203-950-6	trietilenotetramina	0,5 < 1	Acute Tox. 4, H312 / Skin Corr. 1B, H314 / Skin Sens. 1, H317 / Aquatic Chronic 3, H412
65997-17-3	266-046-0	vidro, óxido, produtos químicos	20 - 50	
13463-67-7	236-675-5	dióxido de titânio	5 - 10	
72244-98-5	615-735-8	3-[3-(3-hydroxypropoxy)-2,2-bis[(3-hydroxypropoxy)methyl]propoxy]propan-1-ol; 3-sulfanylpropane-1,2-diol	20 - 50	Skin Sens. 1B, H317 / Aquatic Chronic 3, H412

REACH

Número CAS	Designação	REACH número de registo
25068-38-6	produto de reacção: bisfenol-A-(epicloridrina) resinas epoxídicas (peso molecular médio <= 700)	01-2119456619-26
108-95-2	fenol	01-2119471329-32
112-24-3	trietilenotetramina	not subject to registration
13463-67-7	dióxido de titânio	01-2119489379-17
72244-98-5	3-[3-(3-hydroxypropoxy)-2,2-bis[(3-hydroxypropoxy)methyl]propoxy]propan-1-ol; 3-sulfanylpropane-1,2-diol	01-2120118957-46

SECÇÃO 4: Primeiros socorros

4.1. Descrição das medidas de primeiros socorros

Indicações gerais

Tirar imediatamente roupa suja ou embebida .

Em caso de inalação

Transportar os atingidos para o Ar fresco e colocar em repouso.

Em caso de dores providenciar tratamento médico.

Em caso de contato com a pele

Em caso de contato com a pele lavar com água e sabão.

Em caso de irritação persistente da pele procurar um médico.

Em caso de contato com os olhos

Contacto com os olhos: lavar imediatamente os olhos com água corrente durante 15 minutos. Encaminhar para o hospital para consulta por um médico especialista.

Em caso de ingestão

Não provocar vômitos.

Consultar médico imediatamente.

4.2. Sintomas e efeitos mais importantes, tanto agudos como retardados

Indicações para o médico /sintomas possíveis

Náuseas

irritação cutânea

4.3. Indicações sobre cuidados médicos urgentes e tratamentos especiais necessários

Não existe informação disponível.

SECÇÃO 5: Medidas de combate a incêndios

5.1. Meios de extinção

Agentes extintores adequados

Espuma resistente a álcool.

Produto seco de combate a incêndio

Dióxido de Carbono

Jato de água em spray

Agentes extintores inadequados

Jato de água denso

5.2. Perigos especiais decorrentes da substância ou mistura

Possível formação de gases perigosos em caso de incêndio.

Oxidos de Nitrogênio (NOx)

Monóxido de Carbono (CO)

Carbon dioxide (CO2)

5.3. Recomendações para o pessoal de combate a incêndios

Equipamento especial de protecção em caso de incêndio

Trabalhos de extinção, salvamento e limpeza, em presença de gases de combustão ou de carbonização incompleta podem ser executados apenas com severa protecção respiratória.

Não inalar gases de explosão e incêndio.

Informações adicionais

Resíduos de combustão e água de combate a fogo contaminada devem ser dispostos de acordo com as normas da autoridade responsável local.

SECÇÃO 6: Medidas a tomar em caso de fugas acidentais

6.1. Precauções individuais, equipamento de protecção e procedimentos de emergência

Pessoal não treinado para emergências

Providenciar aeração suficiente.

Transportar a pessoa para lugar seguro.

Utilizar Roupa de Protecção Individual.

Em caso de exposição a vapores/poeira/aerosol, utilizar protecção respiratória.

6.2. Precauções a nível ambiental

Não permitir que atinja a canalização ou Aguas.

Não permitir que atinja Aguas Superficiais/Aguas Subterrâneas/Canalização.

6.3. Métodos e materiais de confinamento e limpeza

Dispor o material recolhido de acordo com as normas.

Recolher mecanicamente.

6.4. Remissão para outras secções

Manuseamento seguro: ver parte 7

Eliminação: ver parte 13

Protecção individual: ver parte 8



SECÇÃO 7: Manuseamento e armazenagem

7.1. Precauções para um manuseamento seguro

Indicações para utilização segura

Providenciar boa aeração do recinto, caso possível sucção no local de trabalho.

Medidas de proteção em geral

Não inalar vapores.

Evitar contato com os olhos e com a pele.

Providenciar numa ventilação suficiente.

Medidas de higiene do trabalho

Não comer, beber, fumar nem cheirar fumo durante o trabalho

Tirar imediatamente roupa suja ou embebida

Trabalhar em área bem ventilada

Lavar as mãos antes de pausas e no final do trabalho

Indicações para prevenir Incêndio e explosão

Obedecer as normas gerais de prevenção de incêndio em unidades.

7.2. Condições de armazenagem segura, incluindo eventuais incompatibilidades

Exigências para área de estocagem e recipiente

Manter bem fechado na embalagem original.

Indicações para estocagem conjunta

Não estocar junto com rações.

Não estocar junto com alimentos.

Não estocar junto com Ácidos.

Não estocar junto com Oxidantes.

Informações adicionais para condições de estocagem

Proteger do calor e contra radiação solar direta.

Guardar a vasilha em local fresco e bem arejado.

Estocar a seco.

7.3. Utilizações finais específicas

Recomendações para a utilização nas condições previstas

Ver a secção 1.2

! SECÇÃO 8: Controlo da exposição/protecção individual

8.1. Parâmetros de controlo

Valores limite de exposição profissional indicativos (91/322/CEE, 2000/39/CE, 2006/15/CE ou 2009/161/UE)

Número CAS	Designação	Maneira	[mg/m ³]	[ppm]	Observação
108-95-2	fenol	8 horas	8	2	cutânea
		Curta duração	16	4	

Valores DNEL/PNEC

DNEL trabalhador

Número CAS	Agente	Valor	Maneira	Observações
108-95-2	fenol	16 mg/m ³	DNEL agudo por inalação (local)	
		1,23 mg/m ³	DNEL Longo prazo dérmico (sistémico)	
		8 mg/m ³	DNEL Longo prazo por inalação (sistémico)	
13463-67-7	dióxido de titânio	10 mg/m ³	DNEL Longo prazo por inalação (sistémico)	



Ficha de dados de segurança conforme Regulamento (CE) N.º 1907/2006 (REACH)

Data da impressão 06.08.2019

retocado / -a 23.11.2018 (P) Versão 8.7

Massa Reparadora Aqua

Valores DNEL/PNEC (continued)

Número CAS	Agente	Valor	Maneira	Observações
25068-38-6	produto de reacção: bisfenol-A-(epicloridrina) resinas epoxídicas (peso molecular médio <= 700)	8,33 mg/kg bw/day	DNEL Longo prazo dérmico (sistémico)	
		8,33 mg/kg bw/day	DNEL Longo prazo dérmico (local)	
		12,25 mg/m ³	DNEL Longo prazo por inalação (sistémico)	

PNEC

Número CAS	Agente	Valor	Maneira	Observações
108-95-2	fenol	0,0077 mg/l	PNEC águas, água doce	
		0,00915 mg/kg	PNEC sedimento, água marinha	
		0,0915 mg/kg	PNEC sedimento, água doce	
		2,1 mg/l	PNEC instalação de clarificação (STP)	
		0,031 mg/l	PNEC águas, libertação periódica	
		0,00077 mg/l	PNEC águas, água marinha	
13463-67-7	dióxido de titânio	100 mg/l	PNEC instalação de clarificação (STP)	
		100 mg/kg	PNEC sedimento, água doce	
		1000 mg/kg	PNEC sedimento, água marinha	
		0,127 mg/l	PNEC águas, água doce	
		1 mg/l	PNEC águas, água marinha	
25068-38-6	produto de reacção: bisfenol-A-(epicloridrina) resinas epoxídicas (peso molecular médio <= 700)	0,018 mg/l	PNEC águas, libertação periódica	
		11 mg/kg	PNEC Envenenamento secundário	
		0,0996 mg/kg	PNEC sedimento, água marinha	
		0,006 mg/l	PNEC águas, água doce	
		0,0006 mg/l	PNEC águas, água marinha	
		10 mg/l	PNEC instalação de clarificação (STP)	
		0,996 mg/kg	PNEC sedimento, água doce	

! Informações adicionais

Respeitar as disposições legais nacionais e locais.

8.2. Controlo da exposição

Protecção respiratória

Não requerido

Protecção das mãos

Deve consultar-se o fabricante acerca da resistência a químicos das luvas de protecção, para utilizações especiais. Dados relativos ao material das luvas [execução/tipo. Espessura, resistência à penetração/duração de utilização, resistência à molhagem]caucho de nitrila;4mm;480min;60min.

As luvas de protecção à prova de químicos devem ser seleccionadas em função da concentração e da quantidade de substâncias perigosas.



Protecção dos olhos

Oculos de protecção herméticamente fechado

Outras medidas de protecção

vestuário de protecção

Instalações de ligação técnica adequadas

Providenciar numa boa ventilação e aspiração.

SECÇÃO 9: Propriedades físicas e químicas

9.1. Informações sobre propriedades físicas e químicas de base

aparência

massa sólida

Cor

verde / branco

Odor

fracamente perceptível

Umbral olfactivo

não determinado

Dados importantes sobre a saúde, a segurança e o ambiente

	Valor	Temperatura	em	Método	Observação
valor pH	não aplicável				
Ponto de ebulição	> 35 °C		ca. 101 kPa		
Ponto de fusão	não aplicável				
Ponto de chama	> 100 °C				
Velocidade de vaporização	não aplicável				
Inflamabilidade (sólido)	não determinado				
Inflamabilidade (gás)	não determinado				
Temperatura de ignição	< 200 °C				estimativa
Temperatura de combustão espontânea					O produto não é auto-inflamável.
Limite inferior de explosividade	não determinado				
Limite superior de explosividade	não determinado				
Pressão do vapor	< 500 Pa	20 °C			
Densidade relativa	ca. 2	20 °C			
Densidade de vapor	não aplicável				
Solubilidade em água					insolúvel
Soluvel em .../ outros	não determinado				



Ficha de dados de segurança conforme
Regulamento (CE) N.º 1907/2006 (REACH)

Data da impressão 06.08.2019

retocado / -a 23.11.2018 (P) Versão 8.7

Massa Reparadora Aqua

	Valor	Temperatura	em	Método	Observação
Coeficiente de distribuição (n-octanol/água) (log P O/W)	não determinado				
Temperatura de decomposição	não determinado				
Viscosidade dinâmico	não aplicável				
Viscosidade cinemático	não aplicável				
Propriedades comburentes	Não existe informação disponível.				
Propriedades explosivas	não aplicável				
9.2. Outras informações	Não existe informação disponível.				

SECÇÃO 10: Estabilidade e reactividade

10.1. Reactividade

Não existe informação disponível.

10.2. Estabilidade química

O produto é quimicamente estável nas temperaturas e condições de manuseamento, armazenamento e utilização recomendados.

10.3. Possibilidade de reacções perigosas

Reacções com Ácidos e Oxidantes fortes.

Reacções com Aminas.

10.4. Condições a evitar

Proteger de fontes de calor

10.5. Materiais incompatíveis

Substâncias evitar

Aminas

Ácido

Agentes oxidantes, forte

10.6. Produtos de decomposição perigosos

Monóxido de Carbono e Dióxido de Carbono.

Oxidos de Nitrogénio (NOx)

Gases/Vapores tóxicos.

Decomposição Térmica

Observação Não decompõe quando usado conforme determinações.

! SECÇÃO 11: Informação toxicológica

11.1. Informações sobre os efeitos toxicológicos

Toxicidade aguda/Efeito de irritação / Sensibilização

	Valor/Avaliação	Espécie	Método	Observação
LD50 Toxicidade oral aguda	25641 mg/kg			ATE
LD50 Toxicidade dérmica aguda	161538 mg/kg			ATE
LC50 Toxicidade aguda por inalação	769,23 mg/l ()			ATE
Efeito de irritação dérmica	irritante			
Irritante aos olhos	irritante			
Sensibilização da pele	sensibilizante			

Toxicidade sub-aguda - Cancerogenicidade

	Valor	Espécie	Método	Avaliação
Mutagenicidade				Não existem indicações experimentais sobre Gentoxicidade in vitro.
Toxicidade de reprodução				Em experimentos com animais, não foram observadas indicações sobre efeitos tóxicos na reprodução.
Cancerogenicidade				Não existem indicações sobre efeito carcinogénico em pesquisas de longa duração.

Experiências da prática

Possível sensibilização por contato com a pele.

Irrita as mucosas.

Irrita os olhos e a pele.

Observações gerais

O produto deve ser segurada com o cuidado usual com produtos químicos

Outras propriedades perigosas não podem ser excluídas.

O produto não foi testado. A informação é derivada das características dos componentes individuais.

! SECÇÃO 12: Informação ecológica

12.1. Toxicidade

Efeito ecotóxico

	Valor	Espécie	Método	Avaliação
Toxicidade em peixes	CL50 2 mg/l (96 h)	Oncorhynchus mykiss		CAS: 25068-38-6



Ficha de dados de segurança conforme Regulamento (CE) N.º 1907/2006 (REACH)

Data da impressão 06.08.2019

retocado / -a 23.11.2018 (P) Versão 8.7

Massa Reparadora Aqua

	Valor	Espécie	Método	Avaliação
Toxicidade em dáfnias	NOEC 0,3 mg/l (21 d)	Daphnia magna		CAS: 25068-38-6
Toxicidade em algas	CE50 220 mg/l (96 h)	Scenedesmus subspicatus		CAS: 25068-38-6
12.2. Persistência e degradabilidade				
	Grau de eliminação	Método de análise	Método	Avaliação
Biodegradabilidade	12 % (28 d) CAS: 25068-38-6			não degradável

12.3. Potencial de bioacumulação

O produto não foi testado. Com base na consistência bem como da baixa solubilidade em Agua não é provável uma disponibilidade biológica.

12.4. Mobilidade no solo

Não existe informação disponível.

12.5. Resultados da avaliação PBT e mPmB

As substâncias contidas na mistura não cumpram os critérios para PBTs e vPvBs definidos no Anexo XIII do regulamento REACH.

12.6. Outros efeitos adversos

! Recomendações em geral

Nocivo para os organismos aquáticos com efeitos duradouros.

Não dispor o produto descontroladamente no meio ambiente.

O produto não deve atingir Aguas nem Canalização nem Unidades de Clarificação.

O efeito eco-tóxico do produto não foi testado. As afirmativas em relação a isto foram feitas com base em dados de literatura.

SECÇÃO 13: Considerações relativas à eliminação

13.1. Métodos de tratamento de resíduos

Produto

Disponer em observação das definições da autoridade responsável local.

Embalagens não limpadas

Embalagens não contaminadas podem ser tratadas como lixo doméstico.

Embalagens que não possam ser limpadas devem ser dispostas como a substância.

Informações adicionais

A atribuição do código / denominação de resíduos realiza-se de acordo com o decreto relativo ao Catálogo Europeu de Resíduos em função do ramo industrial e do processo de produção.

SECÇÃO 14: Informações relativas ao transporte

	ADR/RID	IMDG	IATA-DGR
14.1. Número ONU	-	-	-
14.2. Designação oficial de transporte da ONU	-	-	-
14.3. Classes de perigo para efeitos de transporte	-	-	-



Ficha de dados de segurança conforme
Regulamento (CE) N.º 1907/2006 (REACH)

Data da impressão 06.08.2019

retocado / -a 23.11.2018 (P) Versão 8.7

Massa Reparadora Aqua

ADR/RID	IMDG	IATA-DGR
14.4. Grupo de embalagem -	-	-
14.5. Perigos para o ambiente-	-	-
14.6. Precauções especiais para o utilizador Não existe informação disponível.		
14.7. Transporte a granel em conformidade com o anexo II da Convenção Marpol 73/78 e o Código IBC não aplicável		
Outros dados relativos ao transporte Nenhum material de perigo em sentido de prescrições para o transporte - ADR/RID, IMDG, ICAO/IATA-DGR.		

! SECÇÃO 15: Informação sobre regulamentação

15.1. Regulamentação/legislação específica para a substância ou mistura em matéria de saúde, segurança e ambiente

Directiva VOC (componentes orgânicos voláteis)

Percentagem VOC 0 %

(componentes orgânicos
voláteis)

15.2. Avaliação da segurança química

Não foram realizadas avaliações de segurança química para substâncias contidas nesta mistura.

! SECÇÃO 16: Outras informações

! Utilização recomendada e limitações

Devem-se respeitar as leis nacionais e locais relativas a produtos químicos.

Somente para uso comercial.

Informações adicionais

Compete ao utilizador assegurar o respeito pelos regulamentos especiais nacionais!

Os dados baseam-se no estado actual de nossos conhecimentos, mas representam nenhuma garantia para as características do produto e justificam nenhuma relação jurídica.

Observar a informação complementar! As nossas fichas de dados de segurança são elaboradas de acordo com as Directivas europeias em vigor, sem ter em conta os regulamentos nacionais relativos ao manuseio de substâncias perigosas e produtos químicos.

Indicações de mudanças: "!" = Dados modificados em relação à versão anterior. Versão anterior: 8.6

H301	Tóxico por ingestão.
H311	Tóxico em contacto com a pele.
H312	Nocivo em contacto com a pele.
H314	Provoca queimaduras na pele e lesões oculares graves.
H315	Provoca irritação cutânea.
H317	Pode provocar uma reacção alérgica cutânea.
H319	Provoca irritação ocular grave.
H331	Tóxico por inalação.
H341	Suspeito de provocar anomalias genéticas (indicar a via de exposição se existirem provas concludentes de que o perigo não decorre de nenhuma outra via de exposição).



Ficha de dados de segurança conforme
Regulamento (CE) N.º 1907/2006 (REACH)

Data da impressão 06.08.2019

retocado / -a 23.11.2018 (P) Versão 8.7

Massa Reparadora Aqua

- H373 Pode afectar os órgãos (ou indicar todos os órgãos afectados, se forem conhecidos) após exposição prolongada ou repetida (indicar a via de exposição se existirem provas concludentes de que o perigo não decorre de nenhuma outra via de exposição).
- H411 Tóxico para os organismos aquáticos com efeitos duradouros.
- H412 Nocivo para os organismos aquáticos com efeitos duradouros.